

greenworks[®]

PA724K

EN SPOTLIGHT

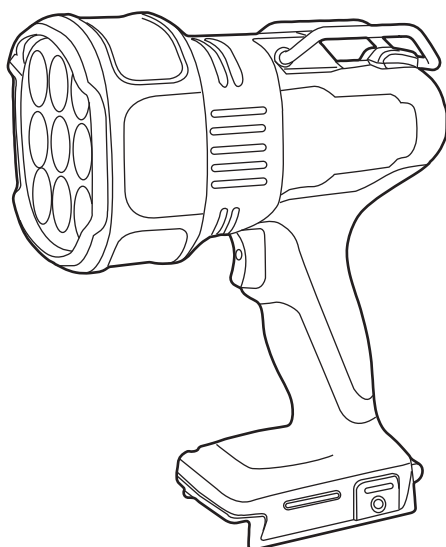
OPERATOR MANUAL

FR LAMPE DE POCHE

MANUEL DE L'UTILISATEUR

ES FOCO

MANUAL DEL OPERADOR



WLG904

www.greenworkstools.com

1	Description.....	4	7	Proposition 65.....	6
1.1	Purpose.....	4	8	Installation.....	6
1.2	Overview.....	4	8.1	Unpack the machine.....	6
1.3	Packing list.....	4	8.2	Install the battery pack.....	7
2	General power tool safety		8.3	Remove the battery pack.....	7
	warnings.....	4	9	Operation.....	7
2.1	Work area safety.....	4	9.1	Start the machine.....	7
2.2	Electrical safety.....	4	9.2	Set the light mode.....	7
2.3	Personal safety.....	4	9.3	Stop the machine.....	7
2.4	Battery tool use and care.....	4	10	Maintenance.....	7
2.5	Service.....	4	10.1	Clean the machine.....	7
3	Specific safety rules.....	5	11	Technical data.....	7
4	Symbols on the product.....	5	12	Limited warranty.....	8
5	Risk levels.....	5			
6	Environmentally safe battery				
	disposal.....	6			

- **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*


3 SPECIFIC SAFETY RULES

- **Know your power tool. Read operator manual carefully.** *Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Obey this instruction will reduce shock, fire or serious injury.*
- **Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; thus, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories.** *Obey this instruction will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.*
- **Do not place battery tools or their batteries near fire or heat.** *This will reduce the risk of explosion and possible injury.*
- **Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow.** *A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.*
- **Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious injury, never use any cordless product in the presence of open flame.** *An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.*
- **Do not charge battery tool in a damp or wet location.** *Obey this instruction will reduce the risk of electric shock.*
- **For best results, your battery tool should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 100°F.** *To reduce the risk of serious injury, do not store outside or in vehicles.*
- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur.** *If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Obey this instruction will reduce the risk of serious injury.*
- **Keep these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool.** *If you borrow someone this tool, loan them these instructions also to prevent incorrect use of the machine and possible injury.*
- **When using flashlights or lanterns, additional precautions should always be followed, including the following:**
 - *To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.*
 - *Do not contact hot parts.*
 - *Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.*

- *Do not use in the rain.*
- *To reduce the risk of electrical shock, do not put in water or other liquid. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink. Replace with specific part of product in question.*
- *To reduce the risk of injury, do not stare at operating lamp. Serious eye injury could occur.*




4 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Explanation
V	Volts
min	Minutes
n_0	No load speed
$\overline{=}$	Direct Current
	Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions.

5 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

6 ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL



The toxic and corrosive materials below are in the batteries used in this machine: **Lithium-ion, a toxic material.**

▲ WARNING

Discard all toxic materials in a specified manner to prevent contamination of the environment. Before discarding damaged or worn out Li-ion battery, contact your local waste disposal agency, or the local Environmental Protection Agency for information and specific instructions. Take the batteries to a local recycling and/or disposal center, certified for lithium-ion disposal.

▲ WARNING

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Discard it and replace with a new battery pack. **DO NOT TRY TO REPAIR IT!** To prevent injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the terminals of the battery with heavy-duty adhesive tape.
- **DO NOT** try to remove or destroy any of the battery pack components.
- **DO NOT** try to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. **DO NOT** get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- **DO NOT** put these batteries in your regular household trash.
- **DO NOT** incinerate.
- **DO NOT** put them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal center.

7 PROPOSITION 65

▲ WARNING

This product contains a chemical known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk of exposure to these chemicals varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Save these instructions.

8 INSTALLATION

8.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ WARNING

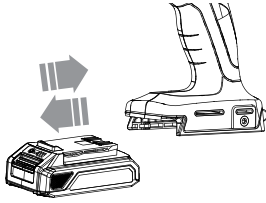
- If parts of the machine are damaged, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If parts are damaged or missing, contact the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation provided in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and packing material in compliance with local regulations.

▲ WARNING

For your personal safety, do not insert battery before the tool is assembled completely.

8.2 INSTALL THE BATTERY PACK



▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read and understand the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

8.3 REMOVE THE BATTERY PACK

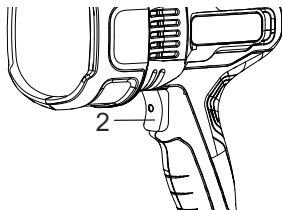
1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

9 OPERATION

▲ WARNING

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product.

9.1 START THE MACHINE



1. Install the battery pack
2. Press the ON/OFF button (2) to turn the machine on. The machine will be turned on at maximum brightness.
3. To reduce the brightness, press the ON/OFF button again.

9.2 SET THE LIGHT MODE

This machine has four different light settings.

1. **High light setting:** Press the ON/OFF button. The machine will be turned on at maximum brightness.
2. **Medium light setting:** Press the ON/OFF button twice. The machine will be turned on at medium brightness.
3. **Low light setting:** Press the ON/OFF button three times. The machine will be at lower brightness.
4. **Warning light setting:** Press the ON/OFF button four times. The machine will flash on and off.

9.3 STOP THE MACHINE

1. Press the ON/OFF button five times to turn the machine off.

10 MAINTENANCE

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

▲ WARNING

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

10.1 CLEAN THE MACHINE

▲ CAUTION

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.

11 TECHNICAL DATA

Voltage	24 V
Lumens	3000 lm
Run time (with 24V 2AH battery)	Up to 2 hours (high light) Up to 5 hours (low light)
Weight (without battery pack)	1.3 lbs (0.6 kg)
Battery model	LB24A020/BAG708 and other BAG series
Charger model	2978602/2903102 and other CAG series

12 LIMITED WARRANTY



Greenworks hereby warranties this product, to the original purchaser with proof of purchase, for a period of three (3) years against defects in materials, parts or workmanship. Greenworks, at its own discretion, will repair or replace any and all parts found to be defective, through normal use, free of charge to the customer. This warranty is valid only for units which have been used for personal use that have not been purchased or rented for industrial/commercial use, and that have been maintained in accordance with the instructions in the owners' manual supplied with the product when new.

ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY:

1. Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration; or
2. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual; or
3. Normal wear;
4. Routine maintenance items such as lubricants, blade sharpening;
5. Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.

HELPLINE:

Warranty service is available by calling our toll-free helpline at 1-888-909-6757.

TRANSPORTATION CHARGES:

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by Greenworks.

USA address:

Greenworks Tools
P.O. Box 1238

Mooresville, NC 28115

Canadian address:

Greenworks Tools Canada, Inc.
P.O. Box 93095, Newmarket,
Ontario

L3Y 8K3

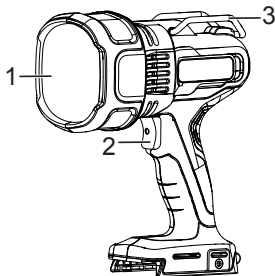
1	Description.....	10	6	Élimination des batteries sans danger pour l'environnement.....	12
1.1	But.....	10	7	Proposition 65.....	13
1.2	Aperçu.....	10	8	Installation.....	13
1.3	Liste du contenu de l'emballage.....	10	8.1	Déballer la machine.....	13
2	Avertissements généraux de sécurité des outils électriques.....	10	8.2	Installer le bloc-batterie.....	13
2.1	Sécurité de la zone de travail.....	10	8.3	Retirez la batterie.....	13
2.2	Sécurité électrique.....	10	9	Utilisation.....	13
2.3	Sécurités des personnes.....	10	9.1	Démarrer la machine.....	13
2.4	Utilisation et entretien de l'outil à batterie.....	10	9.2	Régler le mode d'éclairage.....	14
2.5	Service.....	11	9.3	Arrêter la machine.....	14
3	Règles spécifiques de sécurité.....	11	10	Entretien.....	14
4	Symboles figurant sur la machine.....	11	10.1	Nettoyez la machine.....	14
5	Niveaux de risques.....	12	11	Données techniques.....	14
			12	Garantie limitée.....	14

1 DESCRIPTION

1.1 BUT

Cet appareil sert à éclairer les zones de travail.

1.2 APERÇU



- 1 Ampoule DEL
2 Bouton MARCHÉ/ARRÊT
3 Crochet

1.3 LISTE DU CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 Lampe de poche 2 Manuel

2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

▲ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (sans fil) fonctionnant sur batterie.

2.1 SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les endroits encombrés ou sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. La mise en marche des outils électriques crée des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

- Tenez les enfants et les curieux à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Évitez que le corps n'entre en contact avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à des conditions humides ou mouillées. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

2.3 SÉCURITÉS DES PERSONNES

- Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments. Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures corporelles graves.
- Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection adaptés aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives etc.) permet de réduire les risques de blessures corporelles.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez un bon équilibre en tout temps. Ceci permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL À BATTERIE

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- Utilisez les outils électriques uniquement avec des batteries spécialement conçues à cet effet. L'utilisation de tous autres bloc-batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide s'échappant de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

- **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- **N'exposez pas un bloc-batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** *L'exposition au feu ou une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.*
- **Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans ces instructions.** *Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*
- **Ne chargez pas l'outil sur batterie dans un endroit humide ou mouillé.** *Suivre cette instruction réduit le risque de choc électrique grave.*
- **Pour un meilleur rendement, votre batterie devrait être chargée dans des endroits où la température est au-dessus de 10 °C (50 °F), mais inférieure à 37,7 °C (100 °F).** *Pour réduire le risque de blessure grave, ne la rangez pas dehors ou dans un véhicule.*
- **Dans des conditions extrêmes d'utilisation ou de température, des fuites de batterie peuvent se produire.** *Si le liquide entre en contact avec votre évier, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon. Si vous recevez du liquide dans les yeux, rincez-les à l'eau claire durant au moins 10 minutes, puis appelez un médecin. Suivre cette instruction réduit le risque de blessure grave.*

2.5 SERVICE

- **Faites effectuer l'entretien de votre outil électrique par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** *Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*
- **Ne réparez jamais un bloc-batterie endommagé.** *L'entretien d'un bloc-batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou des fournisseurs de service agréés.*

3 RÈGLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ


- **Connaissez bien votre outil. Lisez attentivement le manuel d'utilisation.** *Apprenez les applications et les limites de cet outil électrique, ainsi que les risques potentiels qui y sont associés. Suivre les instructions réduit le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.*
- **Les outils à batterie ne doivent pas être branchés à une prise de courant, par conséquent ils sont toujours opérationnels. Soyez conscient des dangers possibles lorsque vous n'utilisez pas votre outil à batterie ou lorsque vous changez d'accessoires.** *Suivre ces instructions réduit le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.*
- **Ne placez pas les outils à piles ou leurs piles à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur.** *Cela réduira le risque d'explosion et d'éventuelles blessures.*
- **Ne pas écraser, faire tomber ou abîmer le bloc-batterie. N'utilisez pas un bloc-batterie ou un chargeur qui est tombé ou qui a reçu des coups.** *Une batterie abîmée pourrait exploser. Débarrassez-vous immédiatement d'une batterie qui est tombée ou abîmée.*
- **Les batteries peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'un témoin lumineux. Pour réduire les risques de blessure grave, n'utilisez jamais un produit sans fil tout près d'une flamme.** *Une batterie qui explose peut propulser des déchets et des substances chimiques. Si vous êtes exposé, rincez immédiatement à l'eau.*

- **Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour former d'autres utilisateurs qui pourraient utiliser cet outil.** *Si vous empruntez cet outil à quelqu'un, prêtez-lui aussi ces instructions pour éviter une mauvaise utilisation de la machine et d'éventuelles blessures.*
- **Lorsque vous utilisez des lampes de poche ou des lanternes, vous devez toujours prendre les précautions supplémentaires de base suivantes :**
 - *Afin de réduire les risques de blessure, une surveillance étroite est essentielle lorsqu'un produit est utilisé en présence d'enfants.*
 - *N'entrez pas en contact avec les parties chaudes.*
 - *N'utilisez que des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.*
 - *N'utilisez pas sous la pluie.*
 - *Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas mettre l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne placez pas ou ne rangez pas le produit dans un endroit où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier. Remplacer par la partie spécifique du produit en question.*
 - *Pour réduire le risque de blessure, ne fixez pas la lampe en fonctionnement. Des lésions oculaires graves peuvent se produire.*

4 SYMBOLES FIGURANT SUR LA MACHINE




Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur cet outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux utiliser l'outil et de manière plus sécuritaire.

Symbole	Explication
V	Volt
min	Minutes
n ₀	Vitesse à vide
≡	Courant continu

Symbole	Explication
	Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine, et suivez tous les avertissements et les consignes de sécurité.

5 NIVEAUX DE RISQUES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risques associés à l'utilisation de ce produit.

SYM-BOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	MISE EN GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.
	MISE EN GARDE	(Sans symbole d'alerte de sécurité) indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

6 ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT



Les matières toxiques et corrosives ci-dessous se trouvent dans les batteries utilisées dans cette machine : **Lithium-ion, une substance toxique.**

▲ AVERTISSEMENT

Éliminez toutes les substances toxiques d'une manière spécifiée afin de prévenir la contamination de l'environnement. Avant de jeter une batterie au lithium-ion endommagée ou usée, contactez votre agence locale d'élimination des déchets ou l'agence locale de protection de l'environnement pour obtenir des informations et des instructions spécifiques. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination certifié pour l'élimination de batteries au lithium-ion.

▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Jetez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER !** Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Couvrez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif résistant.
- **NE PAS** essayer d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- **NE PAS** essayer d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. **NE PAS** laisser entrer la solution dans les yeux ou en contact avec la peau et ne l'avalez pas.
- **NE PAS** jeter vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- **NE PAS** incinérer les batteries.
- **NE PAS** les mettre dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

7 PROPOSITION 65

▲ AVERTISSEMENT

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'état de Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Certaines poussières produites par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Plomb provenant de peintures à base de plomb;
- Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement.

Votre risque d'exposition à ces produits chimiques varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez un équipement de sécurité approuvé, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Conservez ces instructions.

8 INSTALLATION

8.1 DÉBALLER LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant de l'utiliser.

▲ AVERTISSEMENT

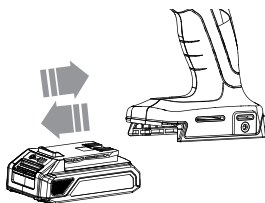
- Si les pièces de la machine sont endommagées, ne l'utilisez pas.
- Si vous n'avez pas toutes les pièces, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, communiquez avec le centre de service.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation contenue dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de sa boîte.
5. Jetez la boîte et l'emballage conformément aux règlements locaux.

▲ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, n'insérez pas la batterie avant que l'outil ne soit complètement assemblé.

8.2 INSTALLER LE BLOC-BATTERIE



▲ AVERTISSEMENT

- Si le bloc-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le, au besoin.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le bloc-batterie.
- Lisez et comprenez les instructions du manuel du bloc-batterie et du chargeur.

1. Alignez les languettes du bloc-batterie avec les rainures du compartiment de batterie.
2. Poussez le bloc-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à ce qu'il soit bien encliqueté.
3. Vous devriez entendre un clic lorsque le bloc-batterie sera inséré correctement.

8.3 RETIREZ LA BATTERIE

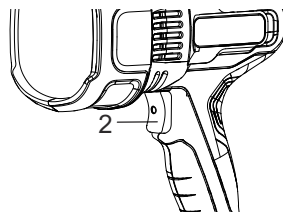
1. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
2. Retirez la batterie de la machine.

9 UTILISATION

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'autres pièces ou d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit.

9.1 DÉMARRER LA MACHINE



1. Installer le bloc-batterie
2. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (2) pour allumer la machine. La machine sera allumée à une luminosité maximale.
3. Pour réduire la luminosité, appuyez à nouveau sur le Bouton MARCHE/ARRÊT.

9.2 RÉGLER LE MODE D'ÉCLAIRAGE

Cette machine dispose de quatre réglages de lumière différents.

- Réglage de la haute lumière :** Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT. La machine sera allumée à une luminosité maximale.
- Réglage de la lumière moyenne :** Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT deux fois. La machine sera allumée à une luminosité moyenne.
- Réglage de la lumière bas :** Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT trois fois. La machine sera allumée à une luminosité basse.
- Réglage de la lumière d'avertissement :** Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT quatre fois. La machine clignotera.

9.3 ARRÊTER LA MACHINE

- Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT cinq fois pour arrêter la machine.

10 ENTRETIEN

▲ AVERTISSEMENT

Retirez le bloc-batterie de la machine avant l'entretien.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier ou les composants en plastique.

10.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ ATTENTION

La machine doit être sèche. L'humidité peut provoquer des risques de chocs électriques.

- Enlevez les matières indésirables de l'évent d'air à l'aide d'un aspirateur.
- Ne vaporisez pas l'évent d'air et ne le plongez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux et humide.

11 DONNÉES TECHNIQUES

Voltage	24 V
Lumens	3000 lm
Durée de fonctionnement (avec une batterie 24V 2AH)	Jusqu'à 2 heures (feux à puissance élevée) Jusqu'à 5 heures (feux à puissance faible)
Poids (sans bloc-batterie)	1.3 lb (0.6 kg)

Batterie modèle	LB24A020/BAG708 et autres BAG séries
Chargeur modèle	2978602/2903102 et autres CAG séries

12 GARANTIE LIMITÉE



Greenworks garantit par la présente ce produit, à l'acheteur original avec preuve d'achat, pour une période de trois (3) ans contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de main-d'œuvre. Greenworks, à sa propre discrétion, réparera ou remplacera toutes les pièces défectueuses, dans des conditions normales d'utilisation, sans frais pour le client. Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été utilisés à des fins personnelles, qui n'ont pas été loués à des fins industrielles ou commerciales et qui ont été entretenus conformément aux instructions du manuel du propriétaire fourni avec le produit neuf.

ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE :

- Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une modification; ou
- L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel du propriétaire; ou
- Usure normale;
- Articles d'entretien courant tels que lubrifiants, affûtage des lames;
- Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.

ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE :

Le service de garantie est accessible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au 1-888-909-6757.

FRAIS DE TRANSPORT :

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour soit demandé par écrit par Greenworks.

Adresse aux États-Unis : Adresse au Canada :

Greenworks Tools

Greenworks Tools Canada Inc.

P.O. Box 1238

P.O. Box 93095, Newmarket,
Ontario

Mooresville, NC 28115

L3Y 8K3

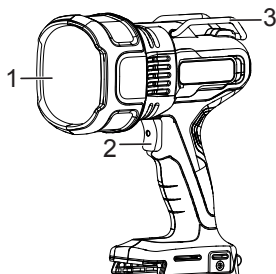
1	Descripción.....	17	6	Eliminación de batería segura para el medio ambiente.....	19
1.1	Finalidad.....	17	7	Propuesta 65.....	19
1.2	Perspectiva general.....	17	8	Instalación.....	20
1.3	Lista de embalaje.....	17	8.1	Desembalaje de la máquina.....	20
2	Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.....	17	8.2	Instalación de la batería.....	20
2.1	Seguridad de la zona de trabajo.....	17	8.3	Retirada de la batería.....	20
2.2	Seguridad eléctrica.....	17	9	Funcionamiento.....	20
2.3	Seguridad personal.....	17	9.1	Puesta en marcha de la máquina.....	20
2.4	Utilización y cuidado de herramientas a batería.....	17	9.2	Ajuste del modo de luz.....	20
2.5	Servicio.....	18	9.3	Detención de la máquina.....	20
3	Normas específicas de seguridad... 	18	10	Mantenimiento.....	20
4	Símbolos en el producto.....	18	10.1	Limpieza de la máquina.....	21
5	Niveles de riesgo.....	19	11	Datos técnicos.....	21
			12	Garantía limitada.....	21

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

La máquina se utiliza para iluminar la zona de trabajo.

1.2 PERSPECTIVA GENERAL



- 1 Bombilla LED 3 Gancho
2 Botón de encendido/
apagado

1.3 LISTA DE EMBALAJE

- 1 Foco 2 Manual

2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término “herramienta eléctrica” empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámblica).

2.1 SEGURIDAD DE LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga limpia y bien iluminada la zona de trabajo. Las zonas desordenadas u oscuras fomentan los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.

- Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2.2 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un riesgo aumentado de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si penetra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

2.3 SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y emplee el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Una falta de atención durante el uso de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice protección personal. Lleve siempre protección ocular. Si se utilizan correctamente productos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas, se reducirán las lesiones personales.
- No se estire. Mantenga en todo momento una postura adecuada y el equilibrio. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

2.4 UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas específicamente. El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.
- Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido despedido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, aclare con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda también al médico. El líquido despedido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No utilice una batería o una herramienta que haya sufrido daños o modificaciones. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento

impredecible que puede dar lugar a un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.

- **No exponga una batería o una herramienta al fuego ni a temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130°C puede provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

2.5 SERVICIO

- **Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Nunca repare las baterías dañadas.** La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.

3 NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD


- **Debe conocer su herramienta eléctrica.** Lea detenidamente el manual del operario. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones, así como los riesgos potenciales específicos relacionados con esta herramienta eléctrica. Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de descargas, incendios o lesiones graves.
- **Las herramientas a batería no tienen que estar enchufadas en una toma eléctrica; por tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento.** Esté atento a posibles riesgos cuando no utilice su herramienta a batería o al cambiar accesorios. Si sigue esta instrucción reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.
- **No coloque las herramientas a batería o sus baterías cerca del fuego o el calor.** Esto reducirá el riesgo de explosión y posibles lesiones.
- **No aplaste, deje caer ni dañe la batería. No utilice una batería o un cargador que se haya caído o recibido un golpe fuerte.** Una batería dañada podría explotar. Deseche inmediatamente y de forma adecuada una batería caída o dañada.
- **Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como una luz piloto.** Para reducir el riesgo de lesiones graves, nunca utilice un producto inalámbrico en presencia de una llama abierta. La explosión de una batería puede propulsar desechos y productos químicos. En caso de exposición, lave con agua inmediatamente.

- **No cargue la herramienta a batería en un lugar húmedo o mojado.** Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
- **Para obtener los mejores resultados, su herramienta a batería debe cargarse en un lugar donde la temperatura sea superior a 10°C (50°F) pero inferior a 37,7°C (100°F).** Para reducir el riesgo de lesiones graves, no almacene en exterior ni en vehículos.
- **En condiciones de uso o temperaturas extremas, pueden producirse fugas de la batería.** Si el líquido entra en contacto con la piel, lave inmediatamente con jabón y agua. Si le entra líquido en los ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 10 minutos, a continuación, busque atención médica de inmediato. Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de lesiones graves.
- **Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta.** Si presta esta herramienta a otra persona, déjele también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto de la máquina y posibles lesiones.
- **Cuando utilice linternas o faroles, deben seguirse siempre precauciones adicionales, incluidas las siguientes:**
 - Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una supervisión estrecha cuando se utiliza un producto cerca de niños.
 - No entre en contacto con las piezas calientes.
 - Utilice únicamente los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
 - No utilice bajo la lluvia.
 - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no introduzca en agua ni otro líquido. No coloque ni almacene el producto donde pueda caerse o ser arrastrado a una bañera o fregadero. Sustituya por la pieza específica del producto en cuestión.
 - Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente a la lámpara de trabajo. Podrían producirse lesiones oculares graves.

4 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO




En esta herramienta pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá manejar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Explicación
V	Voltios
min	Mínutos
n_0	Velocidad sin carga
≡	Corriente continua

Símbolo	Explicación
	Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad.

5 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y los significados explican los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	INDICACIÓN	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	PRECAUCIÓN	(Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.

6 ELIMINACIÓN DE BATERÍA SEGURA PARA EL MEDIO AMBIENTE



Los materiales tóxicos y corrosivos que figuran a continuación se encuentran en las baterías utilizadas en esta máquina: **Ion de litio, un material tóxico.**

▲ AVISO

Deseche todos los materiales tóxicos de una manera especificada para evitar la contaminación del medio ambiente. Antes de desechar una batería de ion de litio dañada o agotada, contacte con la agencia local de eliminación de residuos o con la agencia de protección ambiental local para obtener información e instrucciones específicas. Lleve las baterías a un centro de reciclaje o eliminación local, certificado para la eliminación de ion de litio.

▲ AVISO

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deséchela y sustitúyala por una batería nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o descarga eléctrica, y para evitar daños al medio ambiente:

- Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente.
- NO intente retirar o destruir ninguno de los componentes de la batería.
- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una fuga, los electrolitos liberados son corrosivos y tóxicos. NO deje que la solución entre en contacto con los ojos o la piel, y no la ingiera.
- NO deseches estas baterías con la basura doméstica normal.
- NO incinere.
- NO lleve las baterías a lugares donde formarán parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos urbanos.
- Llévelas a un centro de reciclaje o eliminación certificado.

7 PROPUESTA 65

▲ AVISO

Este producto contiene una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El polvo generado por el lijado eléctrico, el serrado, el esmerilado, la perforación y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas que se sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de pinturas con base de plomo;
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería;
- Arsénico y cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo de exposición a estas sustancias químicas varía según la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas, trabaje en una zona bien ventilada y trabaje con equipos de seguridad aprobados, como máscaras antipolvo, que estén especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Conservar estas instrucciones.

8 INSTALACIÓN

8.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

▲ AVISO

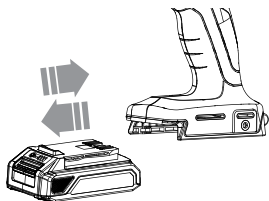
- Si las piezas de la máquina presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, contacte con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se proporciona en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el material de embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

▲ AVISO

Por su seguridad personal, no inserte la batería antes de haber montado la herramienta por completo.

8.2 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA



▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer y entender las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

8.3 RETIRADA DE LA BATERÍA

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.

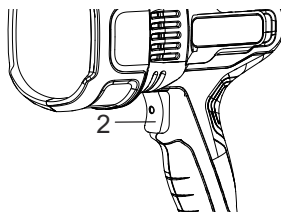
2. Retire la batería de la máquina.

9 FUNCIONAMIENTO

▲ AVISO

No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante de este producto.

9.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA



1. Instalación de la batería
2. Pulse el botón de encendido/apagado (2) para encender la máquina. La máquina se encenderá con el máximo brillo.
3. Para reducir el brillo, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado.

9.2 AJUSTE DEL MODO DE LUZ

Esta máquina tiene cuatro ajustes de luz diferentes.

1. **Ajuste de luz alta:** Pulse el botón de encendido/apagado. La máquina se encenderá con el máximo brillo.
2. **Ajuste de luz media:** Pulse el botón de encendido/apagado dos veces. La máquina se encenderá con el brillo intermedio.
3. **Ajuste de luz baja:** Pulse el botón de encendido/apagado tres veces. La máquina se encenderá con el brillo más bajo.
4. **Ajuste de la luz de advertencia:** Pulse el botón de encendido/apagado cuatro veces. La máquina se encenderá y apagará de forma intermitente.

9.3 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

1. Pulse el botón de encendido/apagado cinco veces para apagar la máquina.

10 MANTENIMIENTO

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

▲ AVISO

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

10.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

▲ PRECAUCIÓN

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.

11 DATOS TÉCNICOS

Tensión	24 V
Lúmenes	3000 lm
Tiempo de funcionamiento (con batería de 24 V 2 Ah)	Hasta 2 horas (luz alta) Hasta 5 horas (luz baja)
Peso (sin batería)	1.3 lbs (0.6 kg)
Modelo de batería	LB24A020/BAG708 y otras series BAG
Modelo de cargador	2978602/2903102 y otras series CAG

12 GARANTÍA LIMITADA



Por la presente Greenworks garantiza este producto, al comprador original con el comprobante de compra, durante un periodo de tres (3) años frente a defectos en materiales, piezas o mano de obra. A su entera discreción Greenworks reparará o sustituirá cualquiera y todas las piezas que resulten ser defectuosas, con un uso normal, sin coste alguno para el cliente. Esta garantía es válida únicamente para unidades que se hayan utilizado para uso personal que no han sido compradas o alquiladas para uso industrial/comercial y cuyo mantenimiento se ha realizado de acuerdo con las instrucciones del manual del propietario suministrado con el producto nuevo.

ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA:

1. Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración; o
2. La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del propietario; o

3. Desgaste normal;
4. Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes, afilado de cuchillas;
5. Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.

LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA:

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita a 1-888-909-6757.

COSTES DE TRANSPORTE:

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por Greenworks.

Dirección en EE.UU.: Dirección en Canadá:

Greenworks Tools	Greenworks Tools Canada, Inc.
P.O. Box 1238	P.O. Box 93095, Newmarket, Ontario
Mooresville, NC 28115	L3Y 8K3

www.greenworkstools.com



greenworks

P0804660-00 Rev B